



Il Presidente

Gentile Signore, gentile Signora,

l'Istituto nazionale di statistica sta conducendo un'attività di rilevazione che raccoglie informazioni **sulle spese, sui viaggi e sulle vacanze delle famiglie** su tutto il territorio nazionale. La sua famiglia è stata estratta a sorte dalle liste anagrafiche contenenti i nominativi di tutte le famiglie residenti nel Comune e fa parte del campione dei possibili partecipanti alla rilevazione.

In considerazione dell'emergenza derivante dall'epidemia di Coronavirus, delle misure adottate dal Governo per il suo contenimento e in osservanza di queste ultime, l'Istat ha intrapreso alcune azioni per sopperire alle difficoltà oggettive riscontrate dalle unità di rilevazione nel fornire i dati nei tempi e secondo le modalità richieste. Per ulteriori informazioni si rinvia al sito istituzionale dell'Istat, al link <https://www.istat.it/it/archivio/239854>, ove sono indicati i principali interventi messi in atto dall'Istituto che, per la presente rilevazione, hanno riguardato la rimodulazione temporanea della tecnica di rilevazione dei dati da CAPI (intervista faccia a faccia) a CATI/CAWI (intervista telefonica o via web), come previsto dalla delibera del Presidente Istat DOP/568/20 del 9 giugno 2020, così come confermata dalla delibera DOP 1008/20 del 26.11.2020, ferma restando la possibilità di utilizzare la tecnica CAPI, su richiesta del rispondente.

Le informazioni raccolte riguardano le abitudini di spesa, i viaggi e le vacanze delle famiglie residenti in Italia, contribuendo anche alla stima dei conti economici del Paese.

Nell'ambito dell'indagine sulle spese, i viaggi e le vacanze delle famiglie, una parte delle famiglie campione, tra cui la sua, parteciperà all'indagine di sovrapposizione, che si rende necessaria al fine di ricostruire le serie storiche dei principali aggregati stimati dall'indagine in linea con l'introduzione della nuova classificazione internazionale dei beni e servizi oggetto di consumo (Classification of Individual Consumption by Purpose - COICOP 2018).

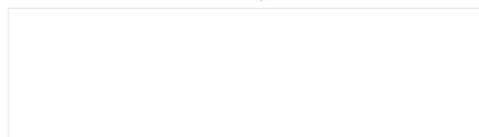
La rilevazione è inserita nel Programma statistico nazionale. Le informazioni da lei fornite saranno trattate nel rispetto della normativa in materia di tutela del segreto statistico e di protezione dei dati personali, secondo quanto precisato nelle sezioni "Trattamento dei dati" e "Obbligo di risposta" riportate nel retro della presente lettera.

I risultati della rilevazione saranno diffusi in forma aggregata e pertanto non sarà possibile risalire ai soggetti a cui si riferiscono i dati.

La sua collaborazione e quella dei suoi familiari è fondamentale per la buona riuscita della rilevazione e soprattutto per arricchire il patrimonio di dati statistici utili alla collettività. Per questa ragione la invito a fornire le informazioni richieste.

Grazie per il contributo che lei e la sua famiglia vorrete dare.

Gian Carlo Blangiardo



RILEVAZIONE SULLE SPESE, I VIAGGI E LE VACANZE DELLE FAMIGLIE

PER LA RACCOLTA DEI DATI

- Un rilevatore per conto dell'Istat la contatterà per illustrarle gli scopi della ricerca e concordare le modalità di partecipazione alla rilevazione, che avviene attraverso un questionario per intervista e un diario cartaceo. La raccolta dei dati si svolge in tre fasi: 1) durante la prima fase il rilevatore lascia in consegna un diario sul quale annotare, per 14 giorni, tutte le spese sostenute e raccoglie alcune informazioni di carattere generale sulla famiglia; 2) nel corso dei 14 giorni di compilazione del diario il rilevatore può contattare la famiglia per fornire un aiuto nella compilazione; 3) alla fine del periodo il rilevatore passa un'ultima volta per ritirare il diario ed effettua un'intervista conclusiva. **In considerazione delle misure di prevenzione e gestione dell'emergenza sanitaria generata dall'epidemia di Coronavirus adottate dal Governo e a livello regionale o locale, la sua famiglia potrà comunicare il recapito telefonico o direttamente al rilevatore incaricato o chiamando il Numero verde gratuito, per rilasciare le informazioni telefonicamente. È possibile effettuare l'intervista anche faccia a faccia, per facilitare la raccolta delle informazioni, e lei e la sua famiglia potrete esprimere tale preferenza, previo consenso e nel pieno rispetto dei protocolli sanitari.** Qualora si raggiungesse preventivamente il numero di interviste necessarie per il conseguimento degli obiettivi dell'indagine ed entro 75 giorni dal ricevimento della presente non sarà contattato da un nostro intervistatore, potrà considerarsi libero da ogni impegno.

PER INFORMAZIONI E SUPPORTO

- Chiamando il Numero verde **gratuito 800.972.508** (lunedì-sabato dalle 8.30 alle 21.00) si potranno ricevere informazioni sulla rilevazione e si potrà comunicare il proprio recapito telefonico per essere contattati telefonicamente.

PER SAPERNE DI PIÙ

- Consultare il sito dell'Istituto all'indirizzo: <https://www.istat.it/it/informazioni-e-servizi/per-i-rispondenti/elenco-delle-rilevazioni>
- Rivolgersi ai Centri di informazione statistica presso gli Uffici Territoriali dell'Istat, presenti nei capoluoghi di Regione.

Trattamento dei dati

- Le informazioni raccolte, tutelate dal segreto statistico (art. 9 d.lgs. n. 322/1989) e sottoposte alla normativa in materia di protezione dei dati personali (Regolamento (UE) 2016/679, d.lgs. n. 196/2003 e d.lgs. n. 101/2018), potranno essere utilizzate, anche per successivi trattamenti, dai soggetti del Sistema statistico nazionale, esclusivamente per fini statistici e potranno essere comunicate alla Commissione europea (Eurostat), nonché essere comunicate per finalità di ricerca scientifica alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 5 ter del d.lgs. 33/2013.
- I dati sono conservati dall'Istat in forma personale per 60 mesi al termine della rilevazione in quanto necessari per ulteriori trattamenti statistici dell'Istituto.
- I dati saranno diffusi in forma aggregata in modo tale che non sia possibile risalire alle persone che li forniscono o a cui si riferiscono, assicurando così la massima riservatezza.
- I responsabili del trattamento statistico dei dati raccolti nell'ambito della presente indagine sono il Direttore della Direzione centrale per le statistiche sociali e per il Welfare e il Direttore della Direzione centrale per la raccolta dati dell'Istat.
- Per il trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art. 24 del regolamento (UE) 2016/679, il titolare è l'Istat - Istituto nazionale di statistica, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma che, per le fasi della rilevazione di rispettiva competenza, ha attribuito specifici compiti e funzioni connessi al trattamento dei dati personali ai Direttori centrali sopra indicati (art. 2-quaterdecies d.lgs. n. 196/2003). Al Direttore della Direzione centrale per la raccolta dati è possibile rivolgersi anche per conoscere i nominativi dei responsabili del trattamento che, ai sensi dell'art. 28 del medesimo regolamento (UE) 2016/679, effettuano il trattamento dei dati personali per conto dell'Istat relativamente alla fase di raccolta dei dati e alla gestione del Numero Verde 800.972.508.
- Per l'esercizio dei diritti dell'interessato è possibile scrivere all'indirizzo: responsabileprotezionedati@istat.it. L'esercizio dei predetti diritti sarà garantito in conformità a quanto previsto al capo III del Regolamento (UE) 2016/679, ferme restando le deroghe e i limiti previsti dall'art. 6-bis del decreto legislativo n. 322/1989 e dall'art. 11 delle Regole deontologiche per i trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale. L'interessato ha, inoltre, il diritto di presentare reclamo al Garante per la protezione dei dati personali o altra autorità di controllo competente, ai sensi dell'art. 77 del Regolamento (UE) 2016/679.

Obbligo di risposta

- La presente rilevazione, compresa tra le rilevazioni statistiche di interesse pubblico, è inserita nel Programma statistico nazionale 2017-2019 – Aggiornamento 2018-2019, (codice IST-02396 e IST-02526), approvato con DPR 20 maggio 2019. Il Programma statistico nazionale in vigore è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo: <https://www.istat.it/it/organizzazione-e-attività/organizzazione/normativa>
L'obbligo di risposta per questa rilevazione è sancito dall'art. 7 del decreto legislativo n. 322/1989, DPR 20 maggio 2019 e dall' allegato elenco delle rilevazioni che comportano l'obbligo di risposta per i soggetti privati. L' elenco in vigore delle indagini con obbligo di risposta per i soggetti privati è consultabile sul sito in internet dell'Istat all'indirizzo: <https://www.istat.it/it/organizzazione-e-attività/organizzazione/normativa>
- L'obbligo di risposta non riguarda, in ogni caso, i quesiti di natura sensibile ai quali i cittadini potranno decidere se rispondere o meno (art. 9 Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio). Sono di natura sensibile le voci riportate nel riquadro "Medicinali, dispositivi di autodiagnostica medica, articoli sanitari" del diario, i quesiti relativi a servizi, protesi e attrezzature sanitarie (dal quesito E188 al quesito E273 dell'intervista finale) e l'eventuale prescrizione medica di trattamenti di salute effettuati in occasione di un viaggio I quesiti riguardanti i dati sensibili saranno, in ogni caso, segnalati dall'intervistatore nel corso dell'intervista.

Riferimenti normativi

- Regolamento (UE) n. 692/2011 del Parlamento europeo e del Consiglio del 6 luglio 2011 relativo alle statistiche europee sul turismo e che abroga la direttiva 95/57/CE del Consiglio;
- Regolamento delegato (UE) 2019/1681 della Commissione del 1 agosto 2019, che modifica il regolamento (UE) n. 692/2011 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda i termini di trasmissione e la modifica degli allegati I e II;
- Framework regulation for the production of european statistics on persons and households (integrated european social statistics – IESS);
- Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322 "Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica" – art. 6 (compiti degli uffici di statistica), art. 6-bis (trattamenti di dati personali), art. 7 (obbligo di fornire dati statistici), art. 8 (segreto d'ufficio degli addetti agli uffici di statistica), art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico), art. 13 (Programma statistico nazionale);
- Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 166, "Regolamento recante il riordino dell'Istituto nazionale di statistica";
- Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali";
- Decreto legislativo 10 agosto 2018, n.101 "Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio", del 27 aprile 2016;
- Decreto legislativo 14 marzo 2013 n. 33 "Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte di Pubbliche Amministrazioni" - art. 5 ter (accesso per fini scientifici ai dati elementari raccolti per finalità statistiche);
- Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale - Delibera 514 del 19 dicembre 2018;
- Decreto del Presidente della Repubblica 20 maggio 2019, di approvazione del Programma statistico nazionale 2017-2019– Aggiornamento 2018-2019 e del collegato elenco delle rilevazioni con obbligo di risposta per i soggetti privati (S.O. n. 30 alla Gazzetta Ufficiale 16 luglio 2019 – serie generale – n. 165).